



**BIEMMEDUE**

*heating, cleaning and drying*

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И  
ЖИВОТНОВОДСТВО  
*AGRICULTURE AND BREEDING*



## СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО И ЖИВОТНОВОДСТВО AGRICULTURE AND BREEDING

В этой группе-мобильные нагреватели для применения в сельском хозяйстве и животноводстве. С их помощью решается много проблем при обогреве теплиц и ангаров, где в приоритете уменьшение вложений. Как правило, в этих нагревателях присутствуют кронштейны и крюки для подвешивания к потолку и/или приспособления для установки на горизонтальной поверхности. Горелка может быть встроенной или выносной. Нагреватели со встроенной горелкой не рекомендуется применять в пыльных, загрязненных помещениях или помещениях, где недостаток кислорода, тогда как нагреватели с выносной горелкой могут применяться при данных условиях, если кожух соединяется с горелкой укомплектованной воздухозаборником чистого воздуха снаружи помещения. В эту группу входят:



**GE/S:** корпус из окрашенной стали, дизельные, со встроенной горелкой, прямого нагрева. Продукты сгорания подаются вместе с нагретым воздухом в помещение, что способствует горению, повышая КПД до 100%, т.е. они трансформируют всю потребляемую энергию в тепловую энергию. Это самые экономичные нагреватели в процессе эксплуатации. Однако, их следует применять только в проветриваемых помещениях.

**GE/S:** in painted steel, diesel-fuelled, with integrated burner, direct combustion. Combustion residues are expelled with the hot air produced by the generator and contribute to its heating, making these heaters 100% efficient, i.e., they transform all of nominal input power into generated thermal power. They are the most economical models, including with regard to operation, but can be used only in ventilated rooms.



**EC/S и PHOEN/S:** корпус из окрашенной стали, дизельные, встроенная (EC) и выносная (PHOEN) горелки, не прямой нагрев. Нагреватели оснащены теплообменником, который отводит отработанные газы наружу через дымоход. Благодаря этому возможно их применение в закрытых помещениях. Однако, их стоимость более высокая, а КПД около 90 % из-за потери тепла через дымоход.

**EC/S и PHOEN/S:** in painted steel, diesel-fuelled, with integrated (EC) and separate (PHOEN) burner from ventilator, indirect combustion. These heaters have a heat exchanger that expels fumes through a chimney connected to the outside. Therefore, they can be operated in closed rooms. On the other hand, they have higher cost and efficiency of about 90% due to the heat lost through the chimney.



**GE AGRI:** корпус из нержавеющей стали, дизельные, со встроенной горелкой, прямого нагрева, возможна работа через пульт управления или климатический компьютер. КПД - 100%, т.е. нагреватель трансформирует всю потребляемую энергию в тепловую энергию.

***GE AGRI:** in stainless steel, diesel-fuelled, with integrated burner and direct combustion can easily be driven by a remote control unit or connectable for climate computer. 100% efficient, i.e., they transform all of nominal input power into generated thermal power.*



**GA:** корпус из нержавеющей стали для защиты от коррозии типичной для ангаров, работают на газе пропан-бутан, встроенная горелка, прямой нагрев, высокого давления (1.5 бар). Оснащены функцией автоматического старта благодаря прямому соединению блока управления с термостатом контроля старта и остановки. Это самые экономичные нагреватели для применения в теплицах и ангарах.

***GA:** in stainless steel to resist corrosive agents typical of stalls, powered by high-pressure (1.5 bar) LPG, with integrated burner and direct combustion. Equipped with an automatic start thanks to a flame control unit that connects to a thermostat or climat computer that controls starting and stopping. They are the most economical heaters for greenhouses and stalls.*



**GA/N:** корпус из нержавеющей стали, прямого нагрева, низкого давления, работают на газе пропан-бутан или метане (20-30 мбар), со встроенной горелкой. Возможна работа через пульт управления. В отличие от серии GA, нагреватели работают при низком давлении и могут быть установлены в помещении независимо от подаваемого напряжения

***GA/N:** in stainless steel, can be powered by low-pressure LPG or methane (20-30 mbar), with integrated burner and direct combustion. Can easily be driven by a remote control unit. As opposed to the GA, these run at low pressure and can always be installed indoors regardless of the current regulations.*



**BH:** из нержавеющей стали, непрямого нагрева, с выносной горелкой, версия на дизеле и газе пропан-бутан или метане. Эти круглые нагреватели очень компактны и просты в обслуживании благодаря доступности всех внутренних компонентов. В стандартной версии присутствует комплект для забора чистого воздуха снаружи помещения, что обеспечивает отличное сгорание.

***BH:** in stainless steel, indirect combustion, with external burner, in diesel version and in LPG/methane version. These round burners are very compact and easy to inspect thanks to a special method for reaching the burner. As standard, all models have a snorkel connection to pull in fresh air from the outside and ensure perfect combustion.*



**CH:** из оцинкованной стали с покрытием, с косвенным сжиганием. Эти большие агрегаты для помещений с большим объемом могут быть оборудованы внешней горелкой, работающей на дизельном топливе, сжиженном нефтяном газе или метане. Они оснащены осевым вентилятором, который обеспечивает большее статическое давление. Рекомендуется для установки в воздуховодах или в очень длинных зданиях.

***CH:** in galvanised and coated steel, with indirect combustion. These large units for high-volume spaces can be equipped with an external burner running on diesel, LPG, or methane. They are fit with a axial fan which ensures greater static pressure. Recommended for installations with ducts or in very long buildings.*



**FARM:** из оцинкованной стали, непрямого нагрева. Мощные нагреватели предназначены для помещений большой площади. Может устанавливаться выносная дизельная, газовая горелка (газ пропан-бутан и метан). Могут поставляться с центробежным вентилятором, который, работая тихо, увеличивает давление, необходимое в случае применения гибкого шланга или работы в больших зданиях.

***FARM:** in galvanised steel, with indirect combustion. These large units for high-volume spaces can install an external burner running on diesel, LPG, or methane, and can be fit with a centrifugal fan which, in addition to being very quiet, ensures greater pressure, a feature recommended for installations with ducts or in very long buildings.*



**EK P:** работают от электричества. Вместо горелки присутствуют электрические тэны, которые нагревают воздух подаваемый вентилятором. Эти характеристики делают возможным их применение в любых условиях, даже в закрытых помещениях. Однако, из-за ограниченной тепловой мощности, их применяют, если имеется возможность использовать дешевую электроэнергию и в небольших помещениях.

***EK P:** powered by electricity. Instead of the burner they have electrical resistors that heat the air conveyed by the fan. This characteristic makes them suitable under all conditions, even in closed rooms. On the other hand, they have limited thermal power and are generally used where low-cost electrical energy is available and where there is a small area to be heated.*



**FJ:** из нержавеющей стали. Данные вентиляторы применяются вместе с нагревателями в целях лучшего распределения горячего воздуха внутри помещения.

***FJ:** in stainless steel. These ventilators are generally used together with heaters to ensure good distribution of hot air throughout the room.*



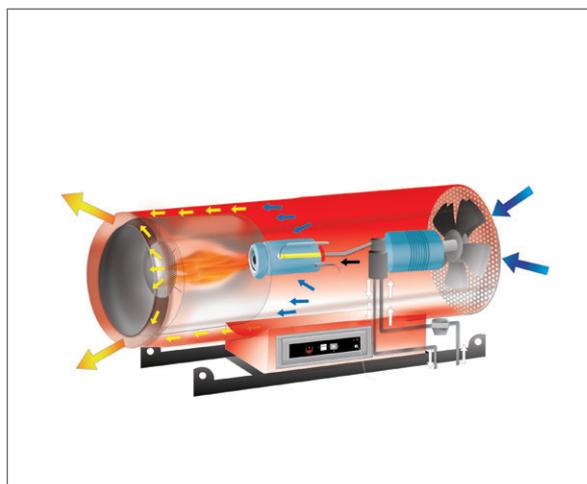
# GE/S

---

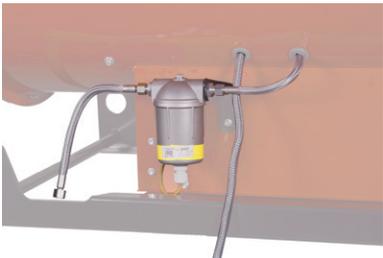
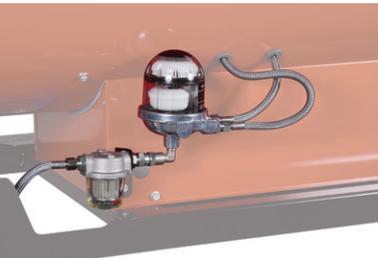
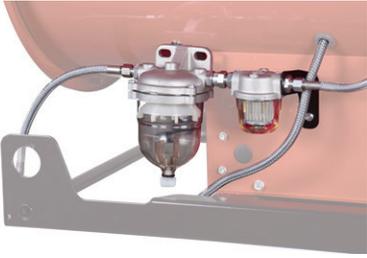
ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА  
*DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS*

## GE/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

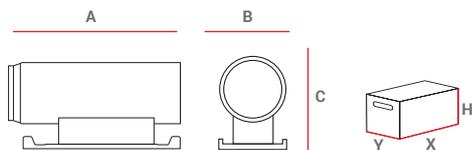
- Автоматическая встроенная дизельная горелка
  - Предохранительный термостат (Safety)
  - Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
  - Шнур питания (1,5 м) со штекером
  - Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430
  - Автоматическая функция пост вентиляции
  - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
  - Распределительная коробка (см. стр. 20)
- *Build-in diesel burner*
  - *Electronic flame-control*
  - *Safety thermostat*
  - *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
  - *Power cord (1,5 m) with plug*
  - *AISI 430 stainless steel combustion chamber*
  - *Automatic post ventilation of unit*
  - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
  - *Electric control panel (see page 20)*



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (ДЛ.=5 м) +КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (L=5 M) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Мод. Двухтрубная система подкл. вын. бака Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p> <p>Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2) Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>		
		
<p>Арт. 02AC634</p>		

# GE/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА DIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS



МОД/МOД	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/ Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GE 65/S	1.200	480	550	44	1.310	510	790	64
GE 105/S	1.418	567	694	72	1.690	620	875	97

		GE/S 65	GE/S 105
артикул - code		02GE111	02GE110
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	69,3 59.565 - 237.067	111,1 95.507 - 380.331
КПД - heat efficiency	[%]	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2500	4600
температура на выходе - air temperature	при 20°C [°C]	77	68
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	5,48	8,85
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	598	1170
параметры электросети - electrical power	[В, ~, Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1



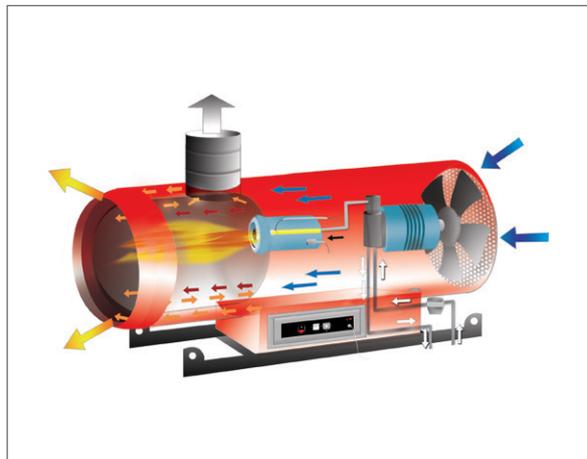
# EC/S

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА  
*INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS*

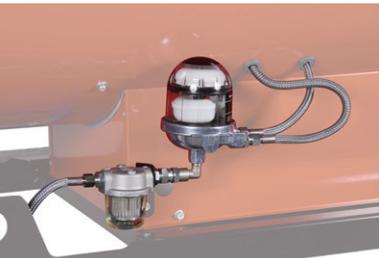
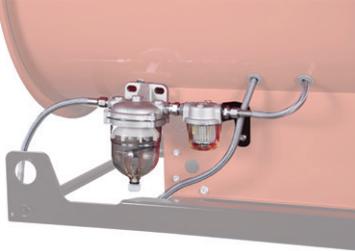
## ЕС/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

- Встроенная дизельная горелка
- Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
- Шнур питания (1,5 м) со штекером
- Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430 с 4-ходовым теплообменником (см. стр. 24)
- Автоматическая функция пост-вентиляции
- Электронная система стабилизации пламени
- Предохранительный термостат (Safety)
- Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
- Распределительная коробка (см. стр. 20)
- Для применения в теплицах, не для животноводческих ферм

- *Build-in diesel burner*
- *Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer*
- *Power cord (1,5 m) with plug*
- *AISI 430 stainless steel combustion chamber with four smoke revolutions (see pag. 24)*
- *Automatic post ventilation of unit*
- *Electronic flame-control*
- *Safety thermostat*
- *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
- *Electric control panel (see page 20)*
- *Suitable for greenhouse, not for livestock*

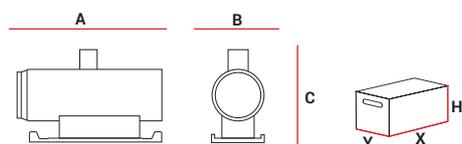


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5 м) + КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМ-НЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Мод. Двухтрубная система подключения выносного топл. бака/Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668 Мод. Комплект быстроразъёмных соединений (M+F x 2)/ Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>	<p>ФЛАНЕЦ PASS PLATE</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>
		
<p>Арт. 02AC634</p>	<p>Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC432</p>	<p>Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC285</p>

# EC/S - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS

КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
	
Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC288	Мод. Ø 150 мм Арт. 02AC282



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
EC/S 55	1.400	480	605	67	1.310	510	800	80
EC/S 85	1.650	590	720	96	1.690	620	880	121

		EC/S 55	EC/S 85
артикул - code		02EC106	02EC107
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	58,6 50.434 - 200.728	90,6 77.934 - 310.177
выходная тепловая мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	52,5 45.139 - 179.652	80,2 68.972 - 274.507
КПД - heat efficiency	[%]	89,5	88,5
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2500	4300
температура на выходе - air temperature	при 20°C [°C]	66	77
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	4,64	7,17
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	850	1140
параметры электросети - electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	1/2 сопла [мм - mm]	350 - 300	400 - 300
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1

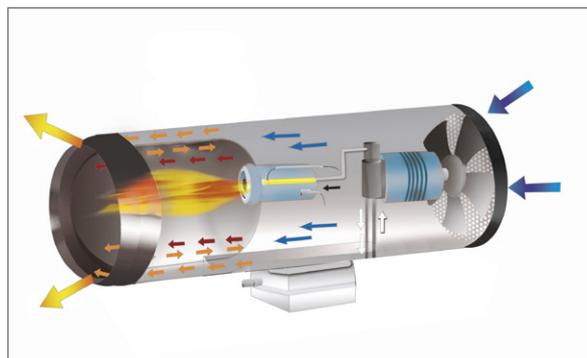


# GE 125 AGRI

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА  
*DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS*

## GE 125 AGRI - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА

- Автоматическая встроенная дизельная горелка
  - Распределительная коробка IP 65
  - Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
  - Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
  - Автоматический поджиг
  - Электронная система стабилизации пламени
  - Термостат перегрева
  - Возможность подключения к климат-компьютеру
  - Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
  - Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
  - Постоянная пост вентиляция (вентилятор всегда включен) или заданная (90 секунд)
  - Переключатель режимов зима-лето для использования нагревателя в качестве вентилятора
  - Соответствует регламентам UNI EN 13842:2005
  - Крепления для подвешивания
- *Build-in diesel burner*
  - *Electric board IP 65*
  - *Set to be connected to a room thermostat or a humidistat or a timer*
  - *High-grade AISI 430 stainless steel design*
  - *Automatic ignition*
  - *Electronic flame-control*
  - *Overheating thermostat*
  - *Connectable for climate computer*
  - *Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65*
  - *Gearbox pump*
  - *Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath*
  - *Continue post ventilation (fan always switch on) or temporized post ventilation (90 seconds)*
  - *Summer-winter switch to use as a fan*
  - *In conformity to UNI EN 13842:2005*
  - *Suspending brackets*



OPTIONAL TANK

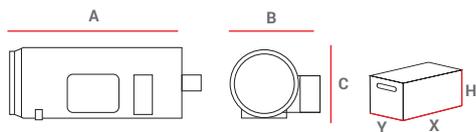


АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>	<p>КОМПЛЕКТ ТОПЛИВНОГО БАКА WHEELS AND HANDLE TANK KIT</p>
		
<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>	<p>Mod. 135 litri/litres Арт. 99AC117</p>
<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>
		
<p>Арт. 02AC510</p>	<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>
<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5м)+КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p>		
		
<p>Mod. Двухтрубная система подкл. вын. бака/ Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>		
<p>Mod. Компл. быстроразъёмн. соед. (M+F x 2)/ Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>		

# GE 125 AGRI - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА DIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

		GE 125 AGRI
артикул - code		02GE112
номин. тепл. мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	125,76 108.151 - 432.604
выходная тепловая мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	125,76 108.151 - 432.604
расход топлива - fuel consumption	[кг/ч - kg/h]	9,95
КПД - heat efficiency	[ % ]	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	8300
потребляемая мощность 230 В power consumption 230V	[Вт - W]	1080/5,3
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
уровень шума - noise level	[dBA а 62m ]	71
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА effective heat range	[м - m]	62
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GE 125 AGRI	1.515	740	644	72	1.590	800	800	97

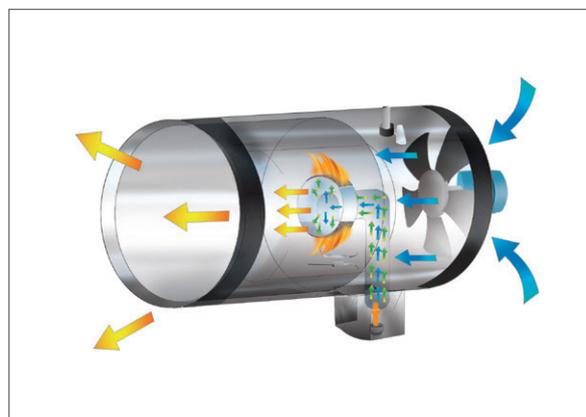


GA

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ  
*DIRECT COMBUSTION MEDIUM PRESSURE SUSPENDED SPACE HEATERS*

## GA - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ

- Встроенная горелка на газе СПБ с минимальным выбросом CO, NOx и этилена
- Распределительная коробка IP 65
- Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
- Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали марки AISI 430
- Автоматический поджиг
- Ионизационный датчик контроля пламени
- Термостат перегрева
- Возможность подключения к внешнему климат-компьютеру
- Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
- Мотор (IP55) установлен в позиции, облегчающей его техобслуживание и исключающей его перегрев
- Возможность выбрать режим вентиляции при включённом нагреве с внешнего климатического компьютера
- Отдельный переключатель для выбора между режимами обогрева и вентиляции
- Соответствует стандартам качества регламентов UNI EN 12669:2003 и UNI EN 1596:2008
- Встроенные крепления для подвешивания
- Функция контроля снижения подаваемого напряжения
- Built-in LPG burner to give very low emissions of CO, NOx and Ethylene
- Electric board IP 65
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
- High-grade AISI 430 stainless steel design
- Automatic ignition
- Flame monitored by an ionisation electrode
- Overheating thermostat
- Connectable to external climate computer
- Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65
- IP 55 motor installed in a easy clean position to avoid overheating
- Possibility to control winter ventilation from external climate computer
- Dedicated switch to swap from winter heating mode to summer ventilation mode
- Conforms to norms UNI EN 12669:2003 and UNI EN 1596:2008
- Integrated suspending hooks
- Low voltage control



## АКСЕССУАРЫ В КОМПЛЕКТЕ / SUPPLIED ACCESSORIES

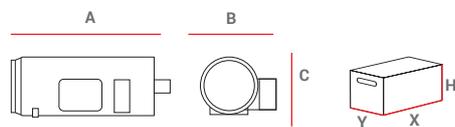
ШЛАНГ ГАЗОВЫЙ С ФИТИНГАМИ (1,5 м) GAS HOSE WITH CONNECTIONS (1,5 m)	РЕГУЛЯТОРЫ ДАВЛЕНИЯ PRESSURE REDUCERS			
  Арт. 140554				
	А Тип/Type Регулируемый/Adjust. бар/ bar P.in 2 ÷ 16 bar P.out 1,5 ÷ 0,4 bar Арт. T30332-D			
	ПЕРЕХОДНИКИ / ADAPTORS			
1 - Страна/Country	2 - Страна/Country	3 - Страна/Country	4 - Страна/Country	
AT/BG/CY/DK/DE/EE/LT/LV/MK/MT/RO/TR/NL/RU	NL	IT/GR/AL	BE/CZ/ES/FR/HR/HU/LU/PL/PT/SI/SK/MA/RU	
	Арт. T30528	Арт. T30529	Арт. T30527	

## АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SINGLE UNIT REMOTE CONTROL	ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY	КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА FRESH AIR INTAKE DUCT ADAPTER
		
Арт. 02AC584 КАБЕЛЕМ/Cable 5 м	Арт. 02AC586	МОД. Комплект подкл. воздухозаб. Шланга / Snorkel kit (Ø 100 мм) Арт. 02AC535 МОД. Шланга/Duct 5 м (Ø 100 мм) Арт. 02AC577
ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ SNORKEL PASS-PLATE	ГАЗОВЫЙ КЛАПАН STOP GAS VALVE	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ С ФИТИНГАМИ ДЛ.=3м GAS HOSE WITH CONNECTIONS L= 3 m
		
МОД. Ø 100 мм Арт. 02AC793	Арт. 03AC504	Арт. 03AC511

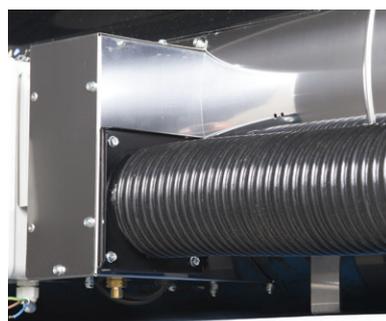
# GA - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ DIRECT COMBUSTION MEDIUM PRESSURE SUSPENDED HEATERS

ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ GAS FILTER	ПЕРЕХОДНИКИ ГАЗОВЫЕ LPG ADAPTORS	
	 A	A Арт. 03AC508 Страна/Country NO/SE/USA/CA/ MEXAUS/NZ/RA
	 B	B Арт. 03AC507 Страна/Country GB/FI/IS
	 C	C Арт. 03AC509 Страна/Country BR
	 D	D Арт. 03AC510 Страна/Country CH/NL
Арт. 03AC524		



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GA 100 C	1.146	589	441	36	1.190	605	490	41

		GA 100 C
артикул - code		03GA112
макс. номин. тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	100,38 86.324 - 345.295
мин. номин. тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	47,42 40.782 - 163.127
макс. расход топлива - max fuel consumption	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	12,68 - 6,683
мин. расход топлива - min fuel consumption	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	6,0 - 3,156
давление газа - gas pressure	[бар - bar]	0,4 - 1,5
КПД - heat efficiency	[%]	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	5.100
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	75
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	600
параметры электросети - electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	8



## Комплект подключения воздухозаборного шланга

Этот аксессуар позволяет производить забор чистого воздуха снаружи для идеального и постоянного горения даже в очень загрязненных помещениях.

## Snorkel kit

With this accessory the unit draws clean air from the outside to ensure a perfect and constant combustion, even in very dusty environments.

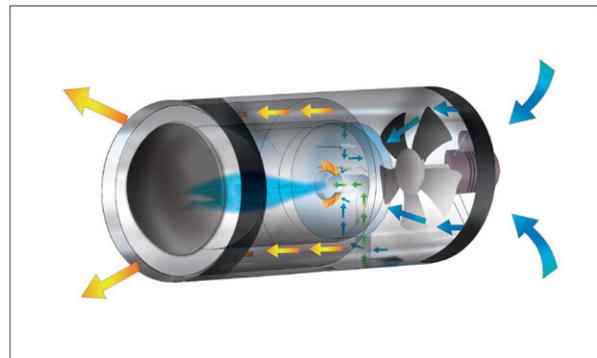


# GA/N

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА ПРЯМОГО НАГРЕВА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ  
*DIRECT COMBUSTION LOW PRESSURE SUSPENDED SPACE HEATERS*

## GA/N - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ

- Встроенная автоматическая горелка на газе пропан-бутан с минимальным выбросом CO, NOx и этилена
- Распределительная коробка IP 65
- Разъём подключения термостата, гигростата или таймера
- Высокопрочная конструкция нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
- Автоматический поджиг
- Ионизационный датчик контроля пламени
- Термостат перегрева
- Возможность подключения к климат-компьютеру
- Контроль давления потока воздуха вентилятора с помощью переключателя лопастей (IP 65)
- Газовая рампа: газовый фильтр, регулятор давления газа, предохранительный клапан и клапан подачи газа, соединители
- Мотор (IP55) установлен в позиции, облегчающей его техобслуживание и исключающей его перегрев
- Постоянная пост вентиляция (вентилятор всегда включен) или заданная (30 секунд) (GA/N 70, GA/N 95, GN/N 115)
- Переключатель режимов зима-лето для использования нагревателя в качестве вентилятора
- Соответствует регламентам UNI EN 12669:2003
- Крепления для подвешивания
- Функция контроля снижения подаваемого напряжения (GA/N 70, GA/N 95, GA/N 115)
- Automatic built-in LPG or natural gas burner to give very low emissions of CO, NOx and Ethylene
- Electric board IP 65
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
- High-grade AISI 430 stainless steel design
- Automatic ignition
- Flame monitored by an ionisation probe
- Overheating thermostat
- Connectable for climate computer
- Monitoring the fan air pressure by a vane switch IP 65
- Gas train: gas filter, gas governor, safety gas valve and slow open working gas valve, gas pressure connections
- IP 55 motor installed in a easy clean position to avoid overheating
- Continue post ventilation (fan always switch on) or temporized post ventilation (30 seconds) (GA/N 70, GA/N 95. GA/N 115)
- Summer-winter switch to use as a fan
- Conforms to norms UNI EN 12669:2003
- Suspending brackets
- Low voltage control (GA/N 70, GA/N 95. GA/N 115)



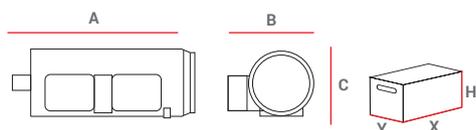
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70°C IP55 С ДИСПЛЕЕМ °С БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>
		
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ SINGLE UNIT REMOTE CONTROL</p>	<p>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</p>	<p>ПРОТИВОКОНДЕНСАТНЫЙ НАГРЕВАТЕЛЬ НА ГОЛОВКЕ ГОРЕЛКИ ANTI-MOISTURE PTC THERMISTOR RESISTANCE ON COMBUSTION HEAD</p>
		
<p>МОД. GA/N 45 (Кабель/Cable 3 м) Арт. 02AC621</p>	<p>МОД. GA/N 70/95/115 Арт. 02AC586</p>	<p>Арт. 02AC587</p>
<p>МОД. GA/N 70/95/115 (Кабель/Cable 5 м) Арт. 02AC584</p>		
<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 6 бар) GAS REGULATOR KIT WITH FILTER (P.in MAX 6 bar)</p>	<p>РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)</p>	<p>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС входн. давление 2 бар) GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)</p>
		
<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) Арт. 03AC619</p>	<p>МОД. GAS МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC617</p>	<p>МОД. ВН 50 (DN 20 - 3/4") Арт. 03AC600</p>
<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC618</p>	<p>МОД. СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) Арт. 03AC618</p>	<p>МОД. ВН 100 (DN 25 - 1") Арт. 03AC603</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА MAX GAS PRESSURE PROTECTION VALVE KIT (200 мбар)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (ДЛ.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 5 bar)</p>	<p>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ВХОДН. ДАВЛ. 0,5 бар) LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)</p>
		
<p>МОД. G 3/4" Арт. 03AC620</p>	<p>МОД. GA/N 45 Газ. шланг/Gas hose 3/4" Арт. 03AC614 МОД. GA/N 70/95/115 Газ. шланг/Gas hose 1" Арт. 03AC615</p>	<p>МОД. GA/N 45 Газ. шланг/Hose gas 3/4" Арт. 03AC611 МОД. GA/N 70/95/115 Газ. шланг/Hose gas 1" Арт. 03AC612</p>

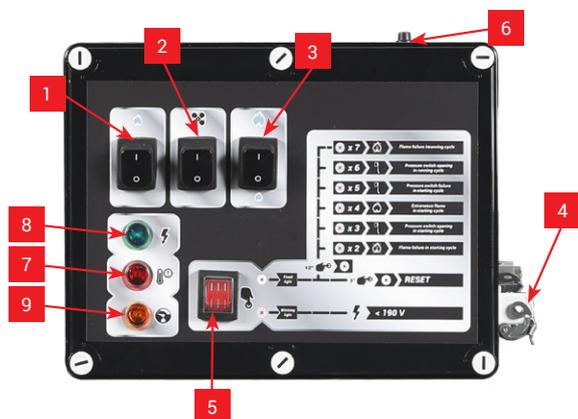
# GA/N - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ПРЯМОГО НАГРЕВА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ DIRECT COMBUSTION LOW PRESSURE SUSPENDED HEATERS

		GA/N 45 C	GA/N 70 C	GA/N 95 C	GA/N 115 C
артикул - code		03GA521	03GA531	03GA541	03GA551
номин. тепл. мощность газ метан G20 (min) rated heat power nat. gas G20 (min)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	-	-	-	116,64 100.311 - 401.244
номин. тепл. мощность газ метан G20 (max) rated heat power nat. gas G20 (max)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	45,64 39.254 - 157.015	71,27 61.296 - 245.183	97,09 83.497 - 333.989	95,07 81.757 - 327.027
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20
расход газа G20 - fuel consumption G20	[м³/ч - m³/h]	4,084	6,466	8,885	10,667
номин. тепл. мощность газ СПБ G31 (min) rated heat power LPG G31 (min)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	-	-	-	94,18 80.996 - 323.984
номин. тепл. мощность газ СПБ G31 (max) rated heat power LPG G31 (max)	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	43,82 37.689 - 150.756	70,26 60.426 - 241.705	96,75 83.208 - 332.832	113,86 97.920 - 391.678
входное давление газа G31 inlet pressure G31	[мбар - mbar]	30 - 37	30 - 37	30 - 37	30 - 37
расход газа G31 fuel consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	1,532 - 3,13	2,521 - 4,89	3,561 - 6,91	4,203 - 8,29
КПД - heat efficiency	[%]	100	100	100	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.500	4.700	6.700	8.700
температура на выходе - air temperature	[при 20°C [°C]	55	43	48	50
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	250	400	630	980
параметры электросети electrical power	[В~Гц] [V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	10	1	1	1

МОД/MOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			В УПАКОВКЕ PACKAGING				
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
GA/N 45 C	850	475	351	21	815	495	385	24
GA/N 70 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61
GA/N 95 C	1.146	596	441	46	1.190	660	624	61
GA/N 115 C	1.200	689	530	56	1.240	750	718	74



## Панель управления - Electrical control board

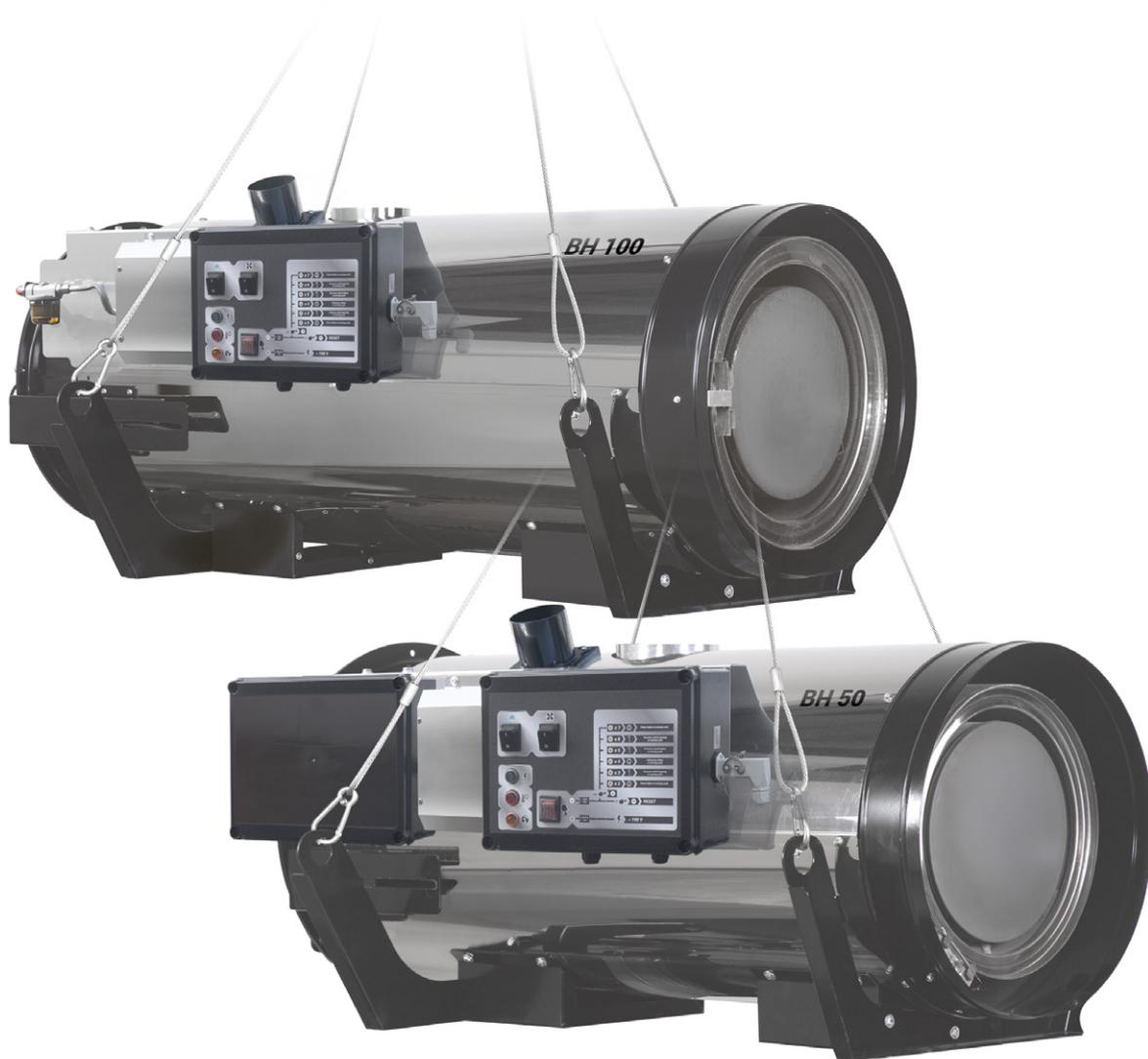


### Описание

- 1 Кнопка вкл-выкл горелки
- 2 Кнопка вкл-выкл вентилятора
- 3 Кнопка вкл-выкл электропитания (GA/N 115)
- 4 Разъём подключения комнатного термостата
- 5 Кнопка сброса с сигналом блокировки/диагностики/низкого напряжения
- 6 Кнопка перезапуска термостата перегрева
- 7 Красный индикатор работы термостата перегрева
- 8 Индикатор присутствия напряжения
- 9 Индикатор отсутствия газа

### Legend

- 1 Burner switch
- 2 Fan switch
- 3 Power selector (GA/N 115)
- 4 Remote thermostat plug
- 5 Reset button with red block / diagnostics / low voltage
- 6 Overheating thermostat reset button
- 7 Red light - operation of overheating thermostat
- 8 Alert light - presence of current
- 9 No gas warning light

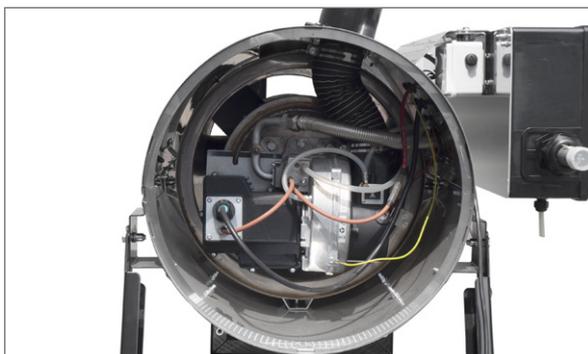
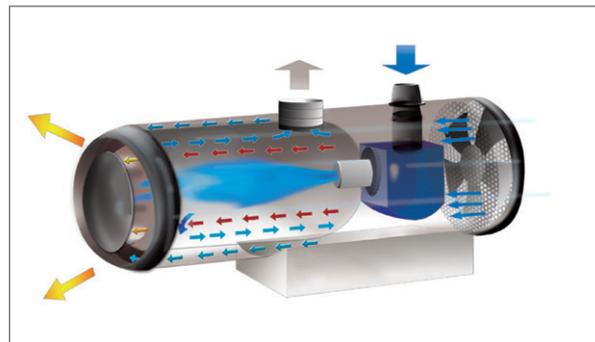
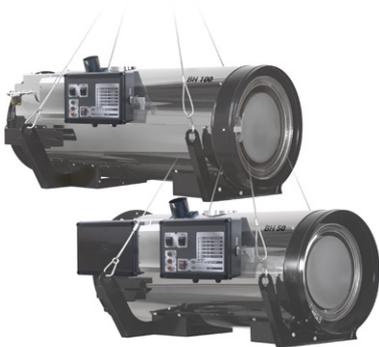


# BH

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА  
INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED SPACE HEATERS

## ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

- Высокопрочная конструкция корпуса и камеры сгорания нагревателя из нержавеющей стали AISI 430
- Автоматическая дизельная или НА ГАЗЕ МЕТАН/СПБ выносная горелка
- Съёмный вентилятор установлен с учетом удобного техобслуживания и замены горелки
- Электронная система стабилизации пламени
- Автоматический термостат вентилятора (FAN) для регуляции движения нагретого воздуха, с функцией пре вентиляции и пост вентиляции
- Автоматический ограничительный термостат (LIMIT) для регулировки горелки
- Термостат перегрева (OVERHEATING) с функцией ручного перезапуска
- Переключатель лето/зима для использования нагревателя в качестве вентилятора
- Регуляторы давления газа и воздуха
- 4-ходовой теплообменник камеры сгорания из нержавеющей стали AISI 430
- Класс защиты распределительной коробки IP65
- Возможность подключения термостата, гигростата или таймера
- Возможность подключения к климат-компьютеру
- Газовая рампa: защитный корпус с газовым фильтром, регулятор давления газа, предохранительный соленоидный клапан, соленоидный клапан с медленным открытием, стабилизатор, фитинги
- Переходник подключения воздухозаборного шланга для обеспечения подачи свежего воз
- High-grade AISI 430 stainless steel body and combustion chamber
- Automatic oil or NATURAL / LPG gas separate burner
- Tipping fan for easy burner maintenance or replacement
- Electronic control flame box
- FAN automatic thermostat for hot air blowing, with combustion chamber pre-warming and after cooling cycle
- LIMIT automatic thermostat to control the burner
- Safety OVERHEATING manual reset thermostat
- Summer-winter switch to use as a fan
- Air and gas safety pressure switches
- Four smoke loops AISI 430 stainless steel combustion chamber
- IP65 electric board grade protection
- Connectable to a thermostat, humidistat or timer
- Connectable to a climate computer
- Gas train: gas safety box with gas filter, pressure reducer, safety solenoid valve, slow action work solenoid valve, stabilizer, gas pressure connections
- Snorkel connection adapter to allow outside clean combustion air feed



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p> 	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p> 	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 С ДИСПЛЕЕМ -10/+70 °С БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p> 
<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>
<p>КОМПЛЕКТ КРОНШТЕЙНОВ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ SUSPENSION KIT</p> 	<p>АДАПТЕР ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА FORK LIFT ADAPTER KIT</p> 	<p>ДВУХТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕ- НИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА (дл.=5м)+КОМПЛЕКТ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT</p> 
<p>МОД. ВН 50 Арт. 02AC639</p>	<p>МОД. ВН 50 Арт. 02AC640</p>	<p>МОД. Двухтрубная система подкл. вын. бака Two-pipe external tank connection kit Арт. 02AC668</p>
<p>МОД. ВН 100 Арт. 02AC641</p>	<p>МОД. ВН 100 Арт. 02AC642</p>	<p>МОД. Компл. быстроразъёмн. соедин. (M+F x 2) Quick connections kit (M+F x 2) Арт. 02AC669</p>
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p> 	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p> 	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p> 
<p>Арт. 02AC548</p>	<p>Арт. 02AC633</p>	<p>Арт. 02AC634</p>
<p>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</p> 	<p>ФЛАНЕЦ PASS PLATE</p> 	<p>КОМПЛЕКТ ВОДООТВОДА DRAINING KIT</p> 
<p>Арт. 02AC586</p>	<p>МОД. Ø 150 мм Арт. 02AC432</p>	<p>МОД. Ø 150 мм Т-ОБРАЗНЫЙ - T connection Арт. 02AC459</p> <p>МОД. Ø 150 мм ЗОНТ ДЫМОХОДА С ВОДООТВОДОМ- antiwater chimney pot Арт. 02AC460</p>

## ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА

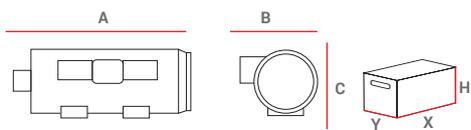
РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (МАКС. ДАВЛ. 6 БАР) <i>GAS REGULATOR KIT WITH FILTER</i> (P.in MAX 6 bar)	РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ С ФИЛЬТРОМ (Макс. давл. 2 бара) <i>GAS FILTER REGULATOR</i> (P.in MAX 2 bar)	ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ (МАКС входн. давление 2 бар) <i>GAS FILTER</i> (P.in MAX 2 bar)
		
<b>МОД.</b> СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 30 мбар) <b>Арт.</b> 03AC619	<b>МОД.</b> GAS МЕТАН/NATURAL GAS (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) <b>Арт.</b> 03AC617	<b>МОД.</b> ВН 50 (DN 20 - 3/4") <b>Арт.</b> 03AC600  <b>МОД.</b> ВН 100 (DN 25 - 1") <b>Арт.</b> 03AC603
	<b>МОД.</b> СПБ/LPG (DN 25 3/4" or 1") (Давл. на выходе 20 мбар) <b>Арт.</b> 03AC618	
КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА <i>MAX GAS PRESSURE PROTECTION VALVE KIT</i> (200 мбар)	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛЕНИЯ (дл.=3м)+ГАЗОВЫЙ КЛАПАН+ФИТИНГИ (МАКС. ДАВЛ. 10 бар) <i>MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m)</i> + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 5 bar)	ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗК. ДАВЛ. (дл.= 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + ФИТИНГИ (МАКС. ВХОДН. ДАВЛ. 0,5 бар) <i>LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m)</i> + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)
		
<b>МОД.</b> G 3/4" <b>Арт.</b> 03AC620	<b>МОД.</b> ВН 50 Газ. шланг/Gas hose 3/4" <b>Арт.</b> 03AC614	<b>МОД.</b> ВН 50 Газ. шланг/Gas hose 3/4" <b>Арт.</b> 03AC611  <b>МОД.</b> ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" <b>Арт.</b> 03AC615  <b>МОД.</b> ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" <b>Арт.</b> 03AC612
	<b>МОД.</b> ВН 100 Газ. шланг/Gas hose 1" <b>Арт.</b> 03AC615	

КОМПЛЕКТ ПО ЗАПРОСУ / KIT ON DEMAND

N°	COD.	ОПИСАНИЕ - DESCRIPTION
-	<b>02AC918</b>	<b>КОМПЛЕКТ ДЛЯ ДЫМОХОДА И ШНОРКЕЛЯ CHIMNEY AND SNORKEL KIT</b>
1	02AC577	Кабель l= 5 м (Ø 100 мм) Duct l= 5 m (Ø 100 mm)
2	02AC793	Перегородка (Ø 100 мм) Snorkel pass plate (Ø 100 mm)
3	02AC285	Труба для отвода дыма из нержавеющей стали l=1м (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust pipe l= 1m (Ø 150 mm)
4	02AC288	Вытяжное колено 90° из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust elbow (Ø 150 mm)
5	02AC455	Изолированная арматура Insulated junction
6	02AC452	Изолированная прямая труба Insulated straight pipe
7	02AC453	Изолированная арматура Insulated junction
8	02AC437	Настенная стяжка Wall support collar
9	02AC657	Клемма для дымохода из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Stainless steel chimney pot (Ø 150 mm)
10	02AC449	Хомут для труб (одностенные трубы) (x7) Pipe fixing clip (single wall pipe) (x7)
11	02AC454	Хомут для труб (двустенные трубы) (x3) Pipe fixing clip (double wall pipe) (x3)

N°	COD.	ОПИСАНИЕ - DESCRIPTION
-	<b>02AC966</b>	<b>ИЗОЛИРОВАННЫЙ ДЫМОХОД И КОМПЛЕКТ ШНОРКЕЛЕЙ INSULATED CHIMNEY AND SNORKEL KIT</b>
1	02AC949	Кабель l= 1,4 м (Ø 100 мм) Duct l= 1,4 m (Ø 100 mm)
2	02AC285	Труба для отвода дыма из нержавеющей стали l=1м (Ø 150 мм) Stainless steel exhaust pipe l= 1m (Ø 150 mm)
3	02AC945	Изолированный трехстенный шноркельный соединитель (Ø 150 мм) Insulated triple wall snorkel junction (Ø 150 mm)
4	02AC943	Трехстенная изолированная труба из нержавеющей стали l=1 м (внешний Ø 250 мм) Insulated triple wall stainless steel pipe l=1 m (external Ø 250 mm)
5	02AC960	Гриль-группа Grid clamp
6	02AC962	Коническая кабельная стяжка Pass plate grid clamp
7	02AC950	Изолированная труба из нержавеющей стали l=1 м (внешний Ø 200 мм) Insulated stainless steel pipe l=1 m (external Ø 200 mm)
8	02AC947	Изолированная ветрозащитная клемма для дымохода из нержавеющей стали (Ø 150 мм) Insulated stainless steel windproof chimney pot (Ø 150 mm)
9	02AC449	Хомут для трубы (Ø 150 мм) (x1) Pipe fixing clip (Ø 150 mm) (x1)
10	02AC454	Хомут для труб (Ø 200 мм) (x4) Pipe fixing clip (Ø 200 mm) (x4)
11	02AC948	Хомут для труб (Ø 250 мм) (x3) Pipe fixing clip (Ø 250 mm) (x3)
12	C30701	Зажим для шноркеля (Ø 50-170 мм) (x2) Snorkel fixing clip (Ø 50-170 mm) (x2)

# ВН - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА INDIRECT COMBUSTION SUSPENDED HEATERS



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД/Мод	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
ВН 50	1.351	625	643	80	1.440	780	761	105
ВН 100	1.776	866	768	140	1.830	925	901	158

		ВН 50 (ДИЗ)	ВН 50 (ГАЗА МЕТАН)	ВН 50 (ГАЗА СПБ)
артикул - code		02ВН111	02ВН112	02ВН113
номин. тепл. мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	49,8 42.869 - 170.619	49,02 42.143 - 168.612	50,02 43.020 - 172.081
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	45,6 39.225 - 156.116	44,89 38.608 - 154.431	46,25 39.772 - 159.089
КПД - heat efficiency	[%]	91,5	91,6	92,5
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	4.500	4.500	4.500
температура на выходе - air temperature	[при 20°C °C]	53	57	57
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	3,94	-	-
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	-	4.500	-
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[ mbar ]	-	20	-
расход газа СПБ G31 - LPG consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	-	1,842 - 3,69
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	-	30/37
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	750	680	680
параметры электросети - electrical power alimentazione elettrica - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	[мм/м - mm/m]	1	1	1
Ø воздухозаборного шланга горелки/дл. макс. Ø outlet snorkel/L max	[мм/м - mm/m]	100 / 6	100 / 6	100 / 6
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1	1

		ВН 100 (ДИЗ)	ВН 100 (ГАЗА МЕТАН)	ВН 100 (ГАЗА СПБ)
артикул - code		02ВН121	02ВН122	02ВН123
номин. тепл. мощность rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	99,8 85.869 - 341.757	99,45 85.524 - 342.096	97,24 83.623 - 334.491
выходная тепловая мощность output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	89,9 77.282 - 307.581	89,10 76.630 - 306.518	85,54 76.147 - 304.588
КПД - heat efficiency	[%]	90	90	91,1
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	8.500	8.500	8.500
температура на выходе - air temperature	[при 20°C °C]	58	59	59
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	7,9	-	-
расход газа метан G20 natural gas consumption G20	[м³/ч - m³/h]	-	9.102	-
входное давление газа G20 inlet pressure G20	[ mbar ]	-	20	-
расход газа СПБ G31 - LPG consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	-	3,547 - 7,11
входное давление газа - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	-	30/37
потребляемая мощность 230 В power consumption 230 V	[Вт - W]	1.170	1.150	1.150
параметры электросети - electrical power alimentazione elettrica - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	150	150	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	[мм/м - mm/m]	1	1	1
Ø воздухозаборного шланга горелки/дл. макс. Ø outlet snorkel/L max	[мм/м - mm/m]	100 / 6	100 / 6	100 / 6
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1	1	1

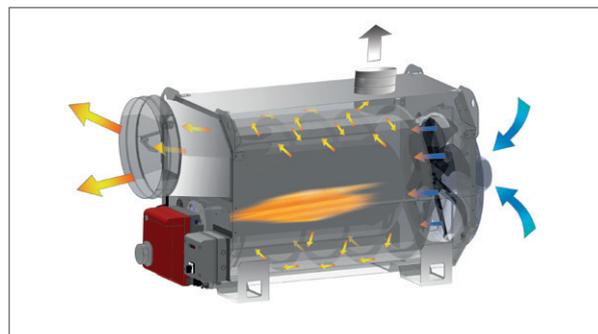


CH

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ  
INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS

## CH - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

- Предназначен для использования в сельском хозяйстве и садоводстве: при выращивании птицы, свиней и в теплицах
- Внешняя конструкция из коррозионно-стойкой стали и камера сгорания из нержавеющей стали
- Тепловой КПД > 91%
- Горелка поставляется в кожухе с выходом подключения шланга чистого воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Камера сгорания с функцией предварительного нагрева и пост-вентиляции
- Наличие глазка для проверки пламени в камере сгорания
- Панель электрических компонентов IP68:
  - подключается термостат/гигростат/таймер
  - подключается к центральному блоку управления через проводной терминал
- Прочные крюки для подвешивания из нержавеющей стали для потолочного монтажа и опорные ножки из нержавеющей стали для переноски и установки на полу
- Вентилятор:
  - очень низкий уровень шума (< 69 db на 1 м)
  - 7 лопастей: высокая производительность (воздушный поток и статическое давление) для равномерного распределения теплого воздуха через перфорированный воздуховод
  - класс изоляции IP55
  - внешний конус вентилятора для забора воздуха и обеспечения высокого статического давления
- Designed for agricultural and horticultural applications: poultry, pigs and greenhouses
- External structure in corrosion resistant steel and combustion chamber in stainless steel
- Heat efficiency > 91%
- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- Combustion chamber with pre heating and after cooling cycles
- Combustion chamber inspection glass peep-hole
- IP68 electric box:
  - connectable to room thermostat/humidistat/timer
  - connectable to a central control unit through wired terminal
- Sturdy suspension hooks in stainless steel for ceiling installation and support feet in stainless steel for handling and floor installation
- Fan:
  - very low-noise fan (noise level less than 69 db at 1 meter)
  - with 7 blades: high performances (air flow and static pressure) for uniform diffusion of warm air through the perforated duct
  - protection class IP55
  - air inlet cone to ensure high static pressure



Термостат с разъемом для быстрого подключения: FAN для управления вентилятором; LIMIT для управления горелкой; Защитный термостат ПЕРЕГРЕВА в случае перегрева, с ручным перезапуском.

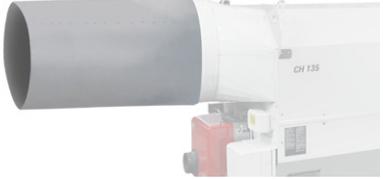
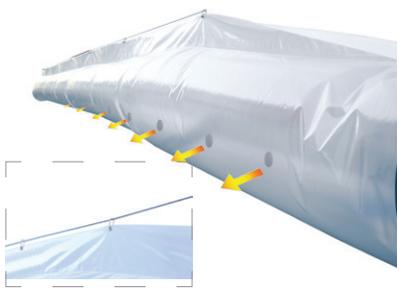
Thermostat with quick connection socket: FAN for fan control; LIMIT for burner control; OVERHEATING safety thermostat in case of overheating, with manual reset.

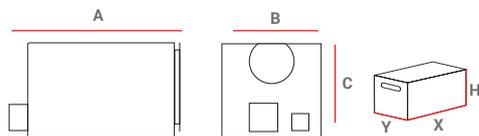
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 М, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °С С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>	<p>ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT</p>
		
<p>Арт. 02AC582</p>	<p>Арт. 02AC294</p>	<p>Мод. (Ø 100 мм) Арт. 02AC793 Мод. Шланг /Duct (Ø 100 мм, дл=5м) Арт. 02AC577</p>
<p>ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER</p>	<p>ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO СПБ + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN</p>	<p>ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА RIELLO МЕТАН+ ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN</p>
		
<p>Мод. CH 100 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B101-10 Мод. CH 135 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103</p>	<p>Мод. CH 135 СПБ/LPG Арт. 074B103-15</p>	<p>Мод. CH 135 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-15</p>
<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DEAERATOR</p>	<p>ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER</p>	<p>НАКЛАДКА ДЫМОХОДА CHIMNEY PASS-PLATE</p>
		
<p>Арт. 02AC800</p>	<p>Арт. 02AC801</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC412</p>
<p>КОЛЕНО ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</p>	<p>ТРУБА ДЫМОХОДА 1М ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</p>	<p>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>
		
<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC290</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC287</p>	<p>Мод. (Ø 200 мм) Арт. 02AC658</p>

# CH - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

## INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION	КОЛЬЦО ФИКСАЦИИ ШЛАНГА CLIP FOR FLEXIBLE AIR INLET/OUTLET DUCT
		
Мод. (Ø 500 мм) Арт. 02AC690	Мод. (Ø 505 мм дл=1,5 м) Арт. 02AC809	Мод. (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663
Мод. (Ø 600 мм) Арт. 02AC691	Мод. (Ø 605 мм дл=1,5 м) Арт. 02AC810	
КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT HANGING KIT	ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ PERFORATED DUCT	
		Мод. 25 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC771
Мод. (трос/cable 45м + карабины/hooks) Арт. 02AC789		Мод. 25 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC776
Мод. (трос/cable 70м + карабины/hooks) Арт. 02AC790		Мод. 50 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC772
Мод. (трос/cable 120м + карабины/hooks) Арт. 02AC791		Мод. 50 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC777
		Мод. 100 м (1 ходовой/1 way) Ø 500 мм Арт. 02AC773
	Мод. 100 м (1 ходовой/1 way) Ø 600 мм Арт. 02AC778	



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]	[мм]	[мм]	[мм]	[кг]
CH 100	1.718	851	963	190	1.890	880	1.110	210
CH 135	1.718	851	963	190	1.890	880	1.110	210

		CH 100 (OIL)	CH 135 (OIL-GAS)
артикул - code		02CH111	02CH101
номинальная тепловая мощность - rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	98,48 84.695 - 338.779	133,97 115.216 - 460.864
выходная тепловая мощность - output heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	92,87 79.867 - 319.468	121,91 104.847 - 419.387
КПД - heat efficiency	[ % ]	94,30	91
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	11.000	11.000
статическое давление - available static pression	[Pa - mm H <sub>2</sub> O]	200-20	200-20
температура на выходе - temperature rise	при 20°C [ °C ]	35	45
эффективный тепловой диапазон - effective heat range	[м]	43	43
расход дизеля - oil consumption	[кг/ч - kg/h]	7,79	10,60
расход газа метан G20 - natural gas consumption G20	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	12,74
входное давление газа G20 - inlet pressure G20	[мбар - mbar]	-	20,00
расход газа СПБ G31 - GPL consumption G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	-	4,93-9,59
входное давление газа G31 - inlet pressure G31	[мбар - mbar]	-	37,00
параметры электросети - electrical power	[В~Гц - V-ph-Hz]	230/400 - 3 - 50	230/400 - 3 - 50
потребляемая мощность - power consumption	[Вт - W]	2.020	2.020
Ø дымохода - Ø flue	[мм - mm]	200	200
кол-во на паллете - pallet quantities	[ шт - pcs ]	1	1



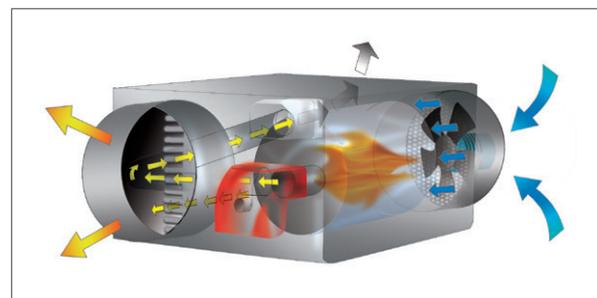
# FARM

ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ  
*INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED SPACE HEATERS*

## FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

- Нагреватель может устанавливаться в горизонтальном и вертикальном положении
- Горелка имеет встроенный выход подключения шланга подачи свежего воздуха для обеспечения чистого сгорания
- Новый теплообменник вместе с высокопроизводительным вентилятором способствуют тому, что КПД увеличился до 92 / 93%
- Присутствует функция предварительного нагрева и пост охлаждения камеры сгорания
- Камера сгорания с глазком для проверки пламени внутри
- Термостаты: ВЕНТИЛЯТОРА - для защиты вентилятора; ОГРАНИЧИТЕЛЬНЫЙ - для контроля горелки; ПЕРЕГРЕВА - для защиты в случае перегрева, ручной перезапуск
- Панели с перекрёстным аэродинамическим изгибом обеспечивают высокую жесткость и прочность конструкции
- Несущая конструкция со съёмными панелями для внутренней промывки, а также в подвесных моделях
- Все винты и втулки метрические, нет саморезов
- Вентилятор:
  - соответствует Европейскому стандарту ERP 2015
  - с очень низким уровнем шума (69db на расстоянии 2 м)
  - 7-лопастной: высокопроизводительный (увеличенный поток воздуха и статическое давление) для равномерной подачи тёплого воздуха через перфорированный шланг
  - класс изоляции IP55
  - внешний конус вентилятора для забора воздуха и обеспечения высокого статического давления
- Распределительная коробка электрических компонентов:
  - разъём подключения термостата/гигростата/таймера
  - может быть подключена к центральному блоку управления через проводной терминал
- Каждый основной компонент (вентилятор, горелка, распредел. коробка, термостаты и т.д.) оснащён быстроразъёмным соединением IP68:
  - быстрое соединение, разъединение и техническое обслуживание
  - исключает ошибки в подключении и отключении
- Прочные крюки для подвешивания из нержавеющей стали для крепления на потолке, а опорные ножки из нержавеющей стали для напольной установки.

- The unit can be installed horizontally or vertically,
- Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct
- The new heat exchanger combined with the new high-performance fans allow for heat output of 92 / 93%
- Before heating and after cooling of combustion chamber
- Combustion chamber inspection glass peephole
- Thermostat: FAN for fan control; LIMIT: for burner control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset
- Panels with reinforcement cross fold to ensure higher rigidity and strength
- Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines
- All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping
- Fan:
  - in compliance with directive ERP 2015
  - extremely low-noise fan (noise level less than 69 db at 1 meter)
  - with 7 blades: high performance (air flow and static pressure) for uniform diffusion of warm air through the perforated duct
  - insulation class IP55
  - fan inlet to carry the air and ensure high static pressure
- Electric switchboard:
  - can be connected to thermostat/humidistat/timer
  - Can be connected to a central control unit through wired terminal
- Each main component (fan, burner, electrical switchboard, thermostats, etc.) is supplied with quick couplings of electrical connections IP68:
  - quick assembly and disassembly and technical interventions
  - elimination of installation and disassembly errors
- Sturdy suspension hooks in stainless steel for ceiling installation and support feet in stainless steel for floor installation



АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

ПЕРЕХОДНИК ОДНОХОДОВОЙ ONE WAY ADAPTER	БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ С ОДНИМ ВЫХОДОМ ONE WAY SIDE PANEL
	
<p><b>МОД.</b> FARM 85 (Ø 450 мм) <b>Арт.</b> 02AC721</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85 <b>Арт.</b> 02AC722</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 110 (Ø 500 мм) <b>Арт.</b> 02AC731</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 110 <b>Арт.</b> 02AC732</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 145 (Ø 600 мм) <b>Арт.</b> 02AC741</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145 <b>Арт.</b> 02AC742</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 185 (Ø 650 мм) <b>Арт.</b> 02AC751</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 185 <b>Арт.</b> 02AC752</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 235 (Ø 700 мм) <b>Арт.</b> 02AC761</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 235 <b>Арт.</b> 02AC762</p>
БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ С ДВУХХОДОВЫМ АДАПТЕРОМ SIDE PANEL WITH TWO WAYS ADAPTER	КОМПЛЕКТ ТЕЛЕЖКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОЙ УСТАНОВКИ) TROLLEY KIT (ONLY FOR VERTICAL INSTALLATION)
	
<p><b>МОД.</b> FARM 85 (Ø 400 мм) <b>Арт.</b> 02AC723</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85 <b>Арт.</b> 02AC725</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 110 (Ø 400 мм) <b>Арт.</b> 02AC733</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 110 <b>Арт.</b> 02AC735</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 145 (Ø 500 мм) <b>Арт.</b> 02AC743</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145 <b>Арт.</b> 02AC745</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 185 (Ø 500 мм) <b>Арт.</b> 02AC753</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 185 <b>Арт.</b> 02AC755</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 235 (Ø 600 мм) <b>Арт.</b> 02AC763</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 235 <b>Арт.</b> 02AC765</p>

# FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ

ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	ГАЗОВАЯ (СПБ) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА LPG RIELLO BURNER+GAS TRAIN	ГАЗОВАЯ (МЕТАН) ГОРЕЛКА RIELLO + ГАЗОВАЯ РАМПА NATURAL GAS RIELLO BURNER+GAS TRAIN
		
МОД. FARM 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B101	МОД. FARM 85 СПБ/LPG Арт. 074B101-01	МОД. FARM 85 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B102-01
МОД. FARM 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B102	МОД. FARM 110/145 СПБ/LPG Арт. 074B103-01	МОД. FARM 110/145 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-01
МОД. FARM 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B103	МОД. FARM 185 СПБ/LPG Арт. 074B103-02	МОД. FARM 185 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B104-02
МОД. FARM 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B104	МОД. FARM 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-03	МОД. FARM 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-03
МОД. FARM 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 076B105	МОД. FARM 235 СПБ/LPG Арт. 074B105-03	МОД. FARM 235 МЕТАН/NATURAL GAS Арт. 074B106-03
ДИЗЕЛЬНАЯ ГОРЕЛКА ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER	КОМПЛЕКТ ВЫХОДА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ШЛАНГА ПОДАЧИ ЧИСТОГО ВОЗДУХА В ГОРЕЛКУ SNORKEL KIT FOR ECOFLAM BURNER	ВТУЛКА С КОЗЫРЬКОМ + ВОЗДУХОЗАБОРНЫЙ ШЛАНГ SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT
		
МОД. FARM 85 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B111	МОД. FARM 85/110 (Ø 80 мм) ECOFLAM Арт. 02AC602	МОД. FARM 85/110/145/185 (Ø 100 мм) Арт. 02AC793
МОД. FARM 110 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B112	МОД. FARM 145/185/235 (Ø 100 мм) ECOFLAM Арт. 02AC603	МОД. FARM 235 (Ø 150 мм) Арт. 02AC794
МОД. FARM 145 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B113	МОД. FARM 85/110/145/185 RIELLO/ECOFLAM(Ø 100 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC577	МОД. ШЛАНГ/Duct FARM 235 RIELLO(Ø 150 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC792
МОД. FARM 185 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B114	МОД. FARM 85/110/145/185 RIELLO/ECOFLAM(Ø 100 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC577	МОД. ШЛАНГ/Duct FARM 235 RIELLO(Ø 150 мм, дл./ l=5м) Арт. 02AC792
МОД. FARM 235 ДИЗЕЛЬ/OIL Арт. 072B115	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°С С КАБЕЛЕМ 10 м ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERM. -5/+50°С CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ IP55 -10/+70 °С С ДИСПЛЕЕМ БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°С WITHOUT POWER CORD AND PLUG
		
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294
ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER	ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DEAERATOR	ФИЛЬТР-ВЛАГООТДЕЛИТЕЛЬ ANTI-WATER FILTER
		
Арт. 02AC799	Арт. 02AC800	Арт. 02AC801

## FARM - INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED HEATERS

<p><b>ФИЛЬТР ГАЗОВЫЙ</b> (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 2 бар) <b>GAS FILTER</b> (P.in MAX 2 bar)</p>	<p><b>ФИЛЬТР-РЕГУЛЯТОР ГАЗОВЫЙ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 2 бар) GAS FILTER REGULATOR</b> (P.in MAX 2 bar)</p>	<p><b>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ СРЕДНЕГО ДАВЛ. (дл. = 3 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ</b> (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 10 бар) <b>MEDIUM PRESSURE Gas hose (l= 3 m) + Gas valve + Connections</b> (P. MAX 10 bar)</p>
		
<p><b>МОД.</b> FARM 85/110/145 (DN 25 - 1") <b>Арт.</b> 03AC603</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85/110/145 (DN 25 - 1") <b>Арт.</b> 03AC601 (Давл. на выходе 18 ÷ 40 мбар) (P.out 18 ÷ 40 mbar)</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85/110/145 Шланг газовый/ Gas hose 1"</p> <p><b>Арт.</b> 03AC615</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 185/235 (DN 32 - 1 1/4") <b>Арт.</b> 03AC604</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 185/235 (DN 32 - 1 1/4") <b>Арт.</b> 03AC602 (Давл. на выходе 12 ÷ 50 мбар) (P.out 12 ÷ 50 mbar)</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 185/235 Шланг газовый/ Gas hose 1 1/4"</p> <p><b>Арт.</b> 03AC616</p>
<p><b>ГАЗОВЫЙ ШЛАНГ НИЗКОГО ДАВЛ. (ДЛ. = 2 м) + ГАЗОВЫЙ КЛАПАН + СОЕДИНИТЕЛИ (МАКС. ДАВЛЕНИЕ 0,5 бар)</b> <b>LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS</b> (P.in MAX 0,5 bar)</p>	<p><b>ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (МАКС. ДЛИНА ПРОВОДА 3 м) SINGLE UNIT REMOTE CONTROL (MAX DISTANCE 3m)</b></p>	<p><b>ПУСКОВОЕ РЕЛЕ С ОТСРОЧКОЙ ЗАПУСКА</b> <b>DELAYED AND SEQUENTIAL STARTING RELAY</b></p>
		
<p><b>МОД.</b> FARM 85/110/145 Шланг газовый/Hose gas 1" <b>Арт.</b> 03AC612</p>	<p><b>Арт.</b> 02AC802</p>	<p><b>Арт.</b> 02AC803</p>
<p><b>НАКЛАДКА ДЫМОХОДА</b> <b>CHIMNEY PASS-PLATE</b></p>	<p><b>КОЛЕНО ДЫМОХОДА 90° ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ</b> <b>STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</b></p>	<p><b>ТРУБА ДЫМОХОДА 1м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ</b> <b>STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)</b></p>
		
<p><b>МОД.</b> FARM 85/110 (Ø 150 мм) <b>Арт.</b> 02AC432</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85/110 (Ø 150 мм) <b>Арт.</b> 02AC288</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85/110 (Ø 150 мм) <b>Арт.</b> 02AC285</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) <b>Арт.</b> 02AC412</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) <b>Арт.</b> 02AC290</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) <b>Арт.</b> 02AC287</p>
<p><b>ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ</b> <b>STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</b></p>	<p><b>ПЕРЕХОДНИК НА ВХОДЕ</b> <b>AIR INLET ADAPTER</b></p>	<p><b>УСИЛЕННЫЙ ГИБКИЙ ШЛАНГ ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ</b> <b>REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT</b></p>
		
<p><b>МОД.</b> FARM 85/110 (Ø 150 мм) <b>Арт.</b> 02AC657</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85 (Ø 505 мм) <b>Арт.</b> 02AC724</p> <p><b>МОД.</b> FARM 110 (Ø 565 мм) <b>Арт.</b> 02AC734</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 85 (Ø 510 мм, дл / l=6м) <b>Арт.</b> 02AC795</p> <p><b>МОД.</b> FARM 110 (Ø 570 мм, дл / l=6м) <b>Арт.</b> 02AC796</p>
<p><b>МОД.</b> FARM 145/185/235 (Ø 200 мм) <b>Арт.</b> 02AC658</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145-185 (Ø 625 мм) <b>Арт.</b> 02AC744</p> <p><b>МОД.</b> FARM 235 (Ø 715 мм) <b>Арт.</b> 02AC764</p>	<p><b>МОД.</b> FARM 145-185 (Ø 650 мм, дл / l=6м) <b>Арт.</b> 02AC797</p> <p><b>МОД.</b> FARM 235 (Ø 720 мм, дл / l=6м) <b>Арт.</b> 02AC798</p>

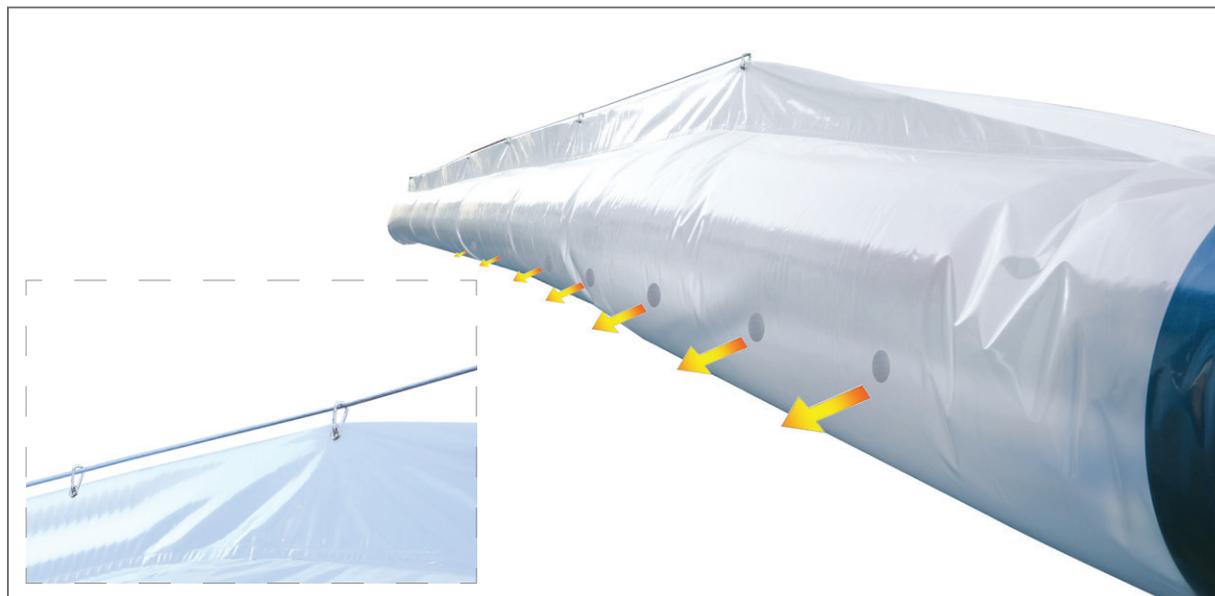
КОЛЬЦО ФИКСАЦИИ ШЛАНГА <i>CLIP FOR FLEXIBLE AIR INLET/OUTLET DUCT</i>	ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ <i>PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION</i>	КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ ПЕРФОРИРОВАННОГО ШЛАНГА ПВХ <i>PERFORATED PVC FLEXIBLE AIR DUCT EXTENSION</i>
		
<b>МОД.</b> Все/All (Ø 400-750 мм) <b>Арт.</b> 02AC663	<b>МОД.</b> FARM 85 (Ø 455 мм дл.=1 м) <b>Арт.</b> 02AC808	<b>МОД.</b> Все - All (трос/cable 45м + карабины/hooks) <b>Арт.</b> 02AC789
	<b>МОД.</b> FARM 110 (Ø 505 мм дл.=1 м) <b>Арт.</b> 02AC809	
	<b>МОД.</b> FARM 145 (Ø 605 мм дл.=1 м) <b>Арт.</b> 02AC810	<b>МОД.</b> Все - All (трос/cable 70м + карабины/hooks) <b>Арт.</b> 02AC790
	<b>МОД.</b> FARM 185 (Ø 655 мм дл.=1 м) <b>Арт.</b> 02AC811  <b>МОД.</b> FARM 235 (Ø 705 мм дл.=1 м) <b>Арт.</b> 02AC812	

## ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ / *PERFORATED DUCT*

Для того, чтобы при любых обстоятельствах соблюдался оптимальный баланс между длиной перфорированного шланга, распределением тёплого воздуха и правильной работой термостатов безопасности, BM2 рекомендует применять исключительно перфорированные шланги, указанные в таблице (стр. 93), которые были разработаны специально для каждой модели FARM. Данные шланги снабжены металлическими карабинами для безопасного и удобного их подвешивания, увеличения или укорачивания.

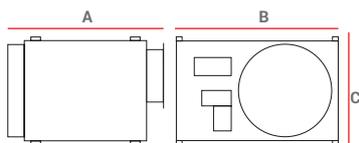
*In order to always obtain under all circumstances the optimal balance between the duct length, warm air diffusion and the correct functioning of safety thermostats, BM2 recommends to exclusively use only the perforated ducts listed in the the table (page 93) which have been designed and defined for each FARM model. Furthermore these ducts are supplied with special metal rings for safe and easy hanging, extension or reduction.*

## ПЕРФОРИРОВАННЫЙ ШЛАНГ / PERFORATED DUCT

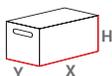


МОДЕЛЬ MODEL	Артикул CODE	ДЛИНА ПЕРФОРИРОВАННОГО ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА (м) LENGHT PREFORATED AIR DUCT (m)	Ø ПЕРФОРИРОВАННОГО ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА (мм) Ø PREFORATED AIR DUCT (mm)	МИН. ДЛИНА (м) REDUCTABLE L.min (m)	ОТВЕРСТИЯ (Ø 50 мм) HOLES (Ø 50 mm)
FARM 85	02AC766	25м (1 сопло/ 1 way)	500	10	200
	02AC767	50м (1 сопло/ 1 way)	500	20	200
	02AC768	100м (1 сопло/ 1 way)	500	40	200
	02AC769	25м (2 сопла/ 2 ways)	400	10	100
	02AC770	50м (2 сопла/ 2 ways)	400	20	100
FARM 110	02AC771	25м (1 сопло/ 1 way)	500	10	270
	02AC772	50м (1 сопло/ 1 way)	500	20	270
	02AC773	100м (1 сопло/ 1 way)	500	40	270
	02AC774	25м (2 сопла/ 2 ways)	400	10	140
	02AC775	50м (2 сопла/ 2 ways)	400	20	140
FARM 145	02AC776	25м (1 сопло/ 1 way)	600	15	200
	02AC777	50м (1 сопло/ 1 way)	600	20	200
	02AC778	100м (1 сопло/ 1 way)	600	40	200
	02AC779	25м (2 сопла/ 2 ways)	500	10	100
	02AC780	50м (2 сопла/ 2 ways)	500	20	100
FARM 185	02AC781	25м (1 сопло/ 1 way)	700	15	200
	02AC782	50м (1 сопло/ 1 way)	700	30	200
	02AC783	100м (1 сопло/ 1 way)	700	60	200
	02AC779	25м (2 сопла/ 2 ways)	500	10	100
	02AC780	50м (2 сопла/ 2 ways)	500	30	100
FARM 235	02AC784	25м (1 сопло/ 1 way)	700	15	250
	02AC785	50м (1 сопло/ 1 way)	700	30	250
	02AC786	100м (1 сопло/ 1 way)	700	60	250
	02AC787	25м (2 сопла/ 2 ways)	600	10	150
	02AC788	50м (2 сопла/ 2 ways)	600	30	150

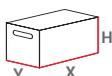
# FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ



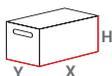
1/3



2/3



3/3



МОД/МOD	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ* WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE*				В УПАКОВКЕ PACKAGING			
	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
FARM 85	980	910	738	99	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.020	920	740	104
2/3	-	-	-	-	500	500	320	17
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 110	1.110	950	768	122	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.150	950	768	127
2/3	-	-	-	-	560	560	320	20
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 145	1.220	1.080	838	158	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.238	1.085	838	163
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 185	1.324	1.140	858	163	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.335	1.150	860	168
2/3	-	-	-	-	620	620	320	22
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5
FARM 235	1.514	1.310	938	233	-	-	-	-
1/3	-	-	-	-	1.550	1.320	940	238
2/3	-	-	-	-	700	700	350	25
3/3	-	-	-	-	360	325	190	4,5

\* Вся машина с горелкой и одноходовым переходником  
Complete machine with burner, fan and 1 way frontal adapter

## МАШИНА В УПАКОВКЕ (КАРТОННАЯ КОРОБКА, ПОДДОН, СБОРКА) PACKED MACHINE ( CARTON BOX, PALLET, ASSEMBLY)



МОДЕЛЬ MODEL	АРТИКУЛ CODE	УПАКОВОЧНЫЕ ГАБАРИТЫ PACKAGING DIMENSIONS	ВЕС БРУТТО (кг) TOTAL GROSS WEIGHT (kg)
FARM 85 ОДНА ФАЗА	99AA120	1490 x 960 x высота= 910	123
FARM 110 ОДНА ФАЗА	99AA130	1660 x 1010 x высота= 930	142
FARM 145 ОДНА ФАЗА	99AA140	1795 x 1120 x высота= 1010	187
FARM 185 ОДНА ФАЗА	99AA150	1930 x 1210 x высота= 1030	204
FARM 235 ОДНА ФАЗА	99AA160	2130 x 1370 x высота= 1110	258
FARM 145 ДИЗ-ГАЗ	99AA140	1795 x 1120 x высота= 1010	187
FARM 185 ДИЗ-ГАЗ	99AA150	1930 x 1210 x высота= 1030	204
FARM 235 ДИЗ-ГАЗ	99AA160	2130 x 1370 x высота= 1110	258

## FARM - INDIRECT COMBUSTION HEAVY DUTY SUSPENDED HEATERS

МОДЕЛЬ MODEL		ОДНА ФАЗА / SINGLE PHASE					ТРИ ФАЗЫ / THREE PHASE		
		FARM 85M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 110M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 145M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 185M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 235M * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 145T * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 185T * (ДИЗ-ГАЗ)	FARM 235T * (ДИЗ-ГАЗ)
Артикул CODE		02FA121	02FA131	02FA141	02FA151	02FA161	02FA142	02FA152	02FA162
НОМИНАЛЬНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ RATED HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	85,62 73.630 294.518	110,46 94.999 379.996	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861	144,72 124.455 497.821	185,54 159.563 638.254	235,72 202.715 810.861
ВЫХОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ МОЩНОСТЬ OUTPUT HEAT POWER	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	79,37 68.255 273.019	102,51 88.159 352.636	134,87 115.992 463.969	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992	134,87 115.992 463.969	171,07 147.117 588.470	216,86 186.498 745.992
КПД EFFICIENCY	[ % ]	92,70	92,80	93,20	92,20	92,00	93,20	92,20	92,00
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ AIR FLOW	[м³/ч - m³/h]	7.000	8.500	11.000	12.000	16.200	11.000	12.000	16.200
СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕН. AVAILABLE STATIC PRESS	[Па - мм H <sub>2</sub> O] [Pa - mm H <sub>2</sub> O]	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20	200-20
ТЕМПЕРАТУРА НА ВЫХОДЕ AIR TEMPERATURE	при 20°C [ °C ]	48	52	52	61	58	52	61	58
АССОРТИМЕНТ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОБОГРЕВА EFFECTIVE HEAT RANGE	[м - m]	45	43	43	51	55	43	51	55
ПОТРЕБЛЕНИЕ ДИЗЕЛЯ OIL CONSUMPTION	[кг/ч - kg/h]	6,77	8,74	11,45	14,68	18,65	11,45	14,68	18,65
ПОТРЕБЛЕНИЕ ГАЗА МЕТАН G20 CONSUMPTION G20	[м³/ч - m³/h]	7,935	10,433	13,664	17,383	22,095	13,664	17,383	22,095
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА МЕТАН G20 INLET PRESSURE G20	[мбар - mbar]	20	20	20	20	20	20	20	20
ПОТРЕБЛЕНИЕ ГАЗА СПБ G31 LPG CONSUMPTION G31	[м³/ч - кг/ч] [m³/h - kg/h]	3,127 - 6,10	4,191 - 8,07	5,436 - 10,53	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17	5,436 - 10,53	6,976 - 13,59	8,819 - 17,17
ВХОДНОЕ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА СПБ G31 INLET PRESSURE G31	[мбар - mbar]	37	37	37	37	37	37	37	37
ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ ELECTRICAL POWER	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	400-3-50 (230-3-50)◆	400-3-50 (230-3-50)◆	400-3-50 (230-3-50)◆
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ POWER CONSUMPTION	[Вт - W]	670	1.190	1.570	1.550	2.550	1.500	1.550	2.500
Ø ДЫМОХОДА Ø FLUE	[мм - mm]	150	150	200	200	200	200	200	200
Ø ГИБКОГО ШЛАНГА / ДЛ. МАКС. Ø OUTLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m] 1 сопла	500/100	500/100	600/100	700/100	700/100	600/100	700/100	700/100
	[мм/м - mm/m] 2 сопла	400/50	400/50	500/50	500/50	600/50	500/50	500/50	600/50
Ø ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА ГОРЕЛКИ / ДЛ. МАКС Ø OUTLET SNORKEL / L. MAX	[мм/м - mm/m]	100/5	100/5	100/5	100/5	150/5	100/6	100/6	150/6
Ø ШЛАНГА РЕЦИРКУЛЯЦИИ/ ДЛ. МАКС. Ø INLET HOSE / L. MAX	[мм/м - mm/m]	510/6	570/6	650/6	650/6	720/6	650/6	650/6	720/6

\* Машина без горелки и переходника - Machine without burner and air adapter

◆ Под заказ - Available on demand

FARM - ПОДВЕСНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА БОЛЬШОЙ МОЩНОСТИ  
INDIRECT COMBUSTION HEAVY SUSPENDED HEATERS

ЛОГИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ/LOGISTIC DETAILS

FARM 85		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	27	16
CONTAINER 40'	60	32
CONTAINER 40' HC	60	48
TIR	66	69

FARM 110		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	24	12
CONTAINER 40'	51	28
CONTAINER 40' HC	51	42
TIR	60	48

FARM 145		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	14	12
CONTAINER 40'	30	28
CONTAINER 40' HC	42	28
TIR	38	28

FARM 185		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	10	8
CONTAINER 40'	20	20
CONTAINER 40' HC	30	20
TIR	22	22

FARM 235		
	FARM горизонтальный не в сборе <i>FARM horizontal disassembled</i>	FARM горизонтальный в сборе в картонной коробке и на поддоне <i>FARM horizontal, assembled with carton box and pallet</i>
CONTAINER 20'	8	8
CONTAINER 40'	18	16
CONTAINER 40' HC	18	16
TIR	20	20

\* Необходимо уточнять данные по максимальной вместимости груза в зависимости от выбранных аксессуаров  
*Maximum values to be verified depending on the chosen accessories*



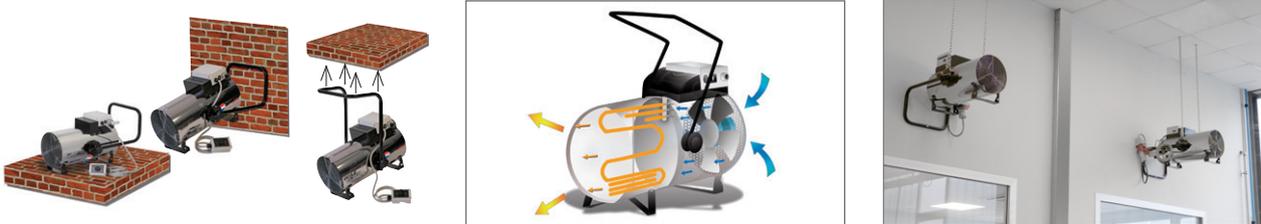
# EK P

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА  
MOBILE SPACE HEATERS

# ЕК P - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА

## MOBILE SPACE HEATERS

- Корпус из высококачественной нержавеющей стали
- Комплекуются креплениями для установки на стене или потолке
- Высокопрочные электрические тэны AISI 321, с высокой тепловой отдачей
- Термостат ВЕНТИЛЯТОРА (FAN) препятствует появлению сквозняков. Вентилятор начинает работу, когда резистор прогревается и останавливается, когда резистор охлаждается
- Предохранительный термостат перегрева с функцией ручного перезапуска
- Четырёх-позиционный переключатель (15 kW, 10kW, 0, ВЕНТИЛЯТОР)
- Класс защиты распределительной коробки - IP55
- Возможность подключения к отдельному климат-компьютеру
- Класс защиты мотора IP55
- Фронтальная защитная решетка из нержавеющей стали
- В наличии пульт дистанционного управления с кабелем 3 м
- High grade stainless steel body
- Delivered with a frame allowing adjustable installation to a wall or to a ceiling
- High strength electrical resistances AISI 321 with big thermal exchange surface
- Fan thermostat to avoid cold drafts. Fan starts once resistances are warm and stops when resistances are cold
- Safety OVERHEATING manual reset thermostat
- Four positions switch (15 kW, 10kW, 0, FAN)
- IP55 electric board grade protection
- Connectable to external climate computer
- IP55 protection grade motor
- Stainless steel front protection grid
- Remote control, cable l = 3 m



## АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C, КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C КАБЕЛЬ 10 м, ШТЕКЕР 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°	ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОСТАТ -10/+70 °C IP55 БЕЗ КАБЕЛЯ И ШТЕКЕРА ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG	4-5 КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЁМ 4-5 PIN PLUG
Арт. 02AC581	Арт. 02AC582	Арт. 02AC294	Мод. 3P+↓ Арт. 06AC103 32A Мод. 3P+↓+N Арт. 06AC105 32A

A	B	C	ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
			МОД / MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
				[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-kg]
			ЕК 15 P	768	450	445	20	632	432	350	21

ЕК 15 P		
артикул - code		06ЕК503
макс. номинальная тепл. мощность max rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - BTU/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	15 12.900 - 51.185
мин. номинальная тепл. мощность min rated heat power	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - BTU/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	10 8.600 - 34.120
КПД - heat efficiency	[%]	100
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	2.000
температура на выходе - air temperature	[при 20°C °C]	54,3 - 35
макс. ток потребления - current max	[А]	21 - 13,8
параметры электросети - electrical power	[В - ~ - Гц] [V - ph - Hz]	400 - 3 - 50
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	24

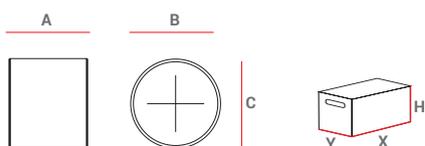
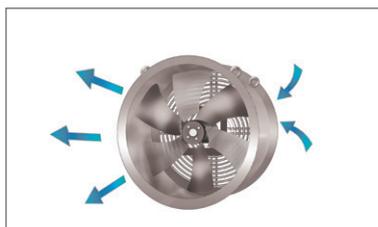


FJ

ОСЕВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ  
AXIAL FANS

## FJ - ОСЕВЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ / AXIAL FANS

- Покрытие из нержавеющей стали AISI
- Класс защиты мотора с автоматическим выключателем IP 44
- Шесть алюминиевых лопастей
- Встроенные крепления для подвешивания
- Двойная защитная решетка (со стороны мотора и лопастей)
- Выпрямители потока воздуха
- *Stainless steel housing AISI*
- *IP 44 protection grade motor with thermal circuit breaker*
- *Six Aluminium blades Propeller*
- *Integrated suspending hooks*
- *Double safety guard (motor side and blade side)*
- *Air flow rectifiers*



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				В УПАКОВКЕ PACKAGING				
МОД/МOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]	[мм-mm]	[мм-mm]	[мм-mm]	[кг-kg]
FJ 18 M/T	430	489	486	14	500	500	460	15,5
FJ 22 M/T	439	570	567	18	590	590	460	19
FJ 25 T	480	652	650	20,5	670	670	530	22

		FJ 18 M	FJ 18 T	FJ 22 M	FJ 22 T	FJ 25 T
артикул - code		02FJ101	02FJ102	02FJ103	02FJ104	02FJ105
мощность мотора - motor power	[Вт-W]	135/164	190/210	270/313	250/295	330/374
скорость мотора - motor speed	[об/мин - g/min]	940	940	940	940	940
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	4.750	4.750	8.000	8.000	12.050
Ø вентилятора - propeller Ø	[мм - mm]	450	450	550	550	630
количество лопастей - propeller blades	[n°]	3	3	3	3	3
макс. ток потребления - current max	[A]	0,65/0,79	0,50/0,60	1,15/1,50	0,60/0,68	0,69/0,74
параметры электросети - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50/60	400 - 3 - 50/60	230 - 1 - 50/60	400 - 3 - 50/60	400 - 3 - 50/60
количество на поддон - pallet quantities	[pz - pcs]	16	16	14	14	4